

# GARMIN®



## FUSION APOLLO™ MS-RA800 INSTRUKCJA INSTALACJI

### Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

#### ⚠ OSTRZEŻENIE

Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie łodzi lub słabą wydajność urządzenia.

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Urządzenie należy zamontować zgodnie z niniejszymi instrukcjami.

Odłącz zasilanie DC jednostki pływającej przed dokonaniem jakichkolwiek modyfikacji.

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy upewnić się, że zostało ono poprawnie podłączone do uziemienia zgodnie z niniejszymi instrukcjami.

#### ⚠ PRZESTROGA

Podczas wiercenia, cięcia lub szlifowania należy zawsze nosić okulary ochronne, ochronniki słuchu i maskę przeciwpyłową, aby zapobiec obrażeniom ciała.

#### NOTYFIKACJA

Podczas wiercenia i wycinania należy zawsze sprawdzić, co znajduje się po drugiej stronie obrabianej powierzchni, aby uniknąć uszkodzenia łodzi.

Podczas wiercenia otworów montażowych nie należy używać zestawu stereo jako szablonu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie szklanego wyświetlacza i unieważnienie gwarancji. Do prawidłowego wywiercenia otworów montażowych należy używać wyłącznie dołączonego szablonu.

Przed rozpoczęciem instalacji należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące montażu. Jeśli podczas instalacji wystąpią problemy, skontaktuj się z działem pomocy technicznej Garmin®.

### Zawartość pudełka

- Uszczelka montażowa
- Cztery samogwintujące śruby o średnicy 4,1 mm (8 g)
- Dwie osłony śrub
- Wiązka przewodów zasilających i przewodów głośnika
- Wiązki przewodów wejścia dodatkowego, wyjścia liniowego i wyjścia subwoofera
- Kabel podłączeniowy NMEA 2000® 2 m (6 stóp)
- Osłona przeciwpyłowa

## Niezbędne narzędzia

- Wkrętak krzyżowy
- Wiertarka elektryczna
- Wiertło (wielkość zależy od materiału powierzchniowego i używanych śrub)
- Obrotowe narzędzie do cięcia lub wyrzynarka
- Wyłącznik automatyczny lub wbudowany bezpiecznik 25 A do głównego przewodu zasilającego
- Wbudowany bezpiecznik 1 A do przewodu zapłonu
- Środek uszczelniający na bazie silikonu do zastosowań morskich (opcjonalnie)
- Przewód służący do przedłużenia przewodów zasilania i uziemienia. Wymagana średnica przewodu zależy od długości przedłużenia i podłączonego źródła zasilania ([Wytyczne dotyczące średnicy przewodu zasilającego, strona 10](#)).
- Przewód 22 AWG (0,33 mm<sup>2</sup>) do przedłużenia przewodu zapłonu

## Uwagi dotyczące montażu

### PRZESTROGA

W wysokich temperaturach otoczenia i po długim korzystaniu tylna część obudowy urządzenia może osiągnąć zbyt wysoką temperaturę, by można było jej bezpiecznie dotknąć. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała, urządzenie należy zamontować w miejscu, w którym użytkownicy mają dostęp tylko do jego przedniej części – tak aby nie można było dotknąć tylnej części urządzenia podczas użytkowania.

### NOTYFIKACJA

Urządzenie należy zamontować w miejscu, które nie jest narażone na działanie skrajnych temperatur lub ekstremalnych warunków. Zakres temperatur dla tego urządzenia jest podany w danych technicznych produktu. Długotrwałe wystawianie urządzenia na działanie temperatur spoza tego zakresu (dotyczy przechowywania i użytkowania) może spowodować uszkodzenie urządzenia. Uszkodzenia spowodowane działaniem skrajnych temperatur i powiązane konsekwencje nie są objęte gwarancją.

- System stereo należy zamontować na płaskiej powierzchni.
- Urządzenie należy zamontować w miejscu zapewniającym dostateczną wentylację, aby umożliwić odprowadzanie ciepła.
- Po prawidłowym zamontowaniu przy użyciu opcjonalnego uszczelnacza do zastosowań morskich przednia część systemu stereo jest wodoodporna. Złącza z tyłu nie są jednak wodoodporne, dlatego nie wolno montować systemu stereo w miejscu, w którym jego tylna część może być narażona na zanurzenie lub regularne wystawianie na działanie wody.
- W przypadku montażu systemu stereo w miejscu, które może być narażone na okazjonalne działanie wody, należy go zamontować pod kątem od 45 stopni poniżej do 15 stopni powyżej płaszczyzny poziomej.
- W przypadku montażu systemu stereo w miejscu, które może być narażone na okazjonalne działanie wody, należy wyposażyć przewód w pętlę ociekową, która umożliwia skapywanie wody z przewodu i uniknięcie uszkodzenia zestawu stereo.
- Aby zamontować zestaw stereo na zewnątrz łodzi, należy zamontować go wysoko nad poziomem wody, w miejscu, w którym nie będzie narażony na zanurzenie lub uszkodzenia przez nabrzeże, pale lub inny sprzęt.
- Aby uniknąć zakłóceń kompasu magnetycznego, zestaw stereo należy zamontować w odległości co najmniej 40 cm (15,75 cale) od kompasu.

## Montaż zestawu stereo

### NOTYFIKACJA

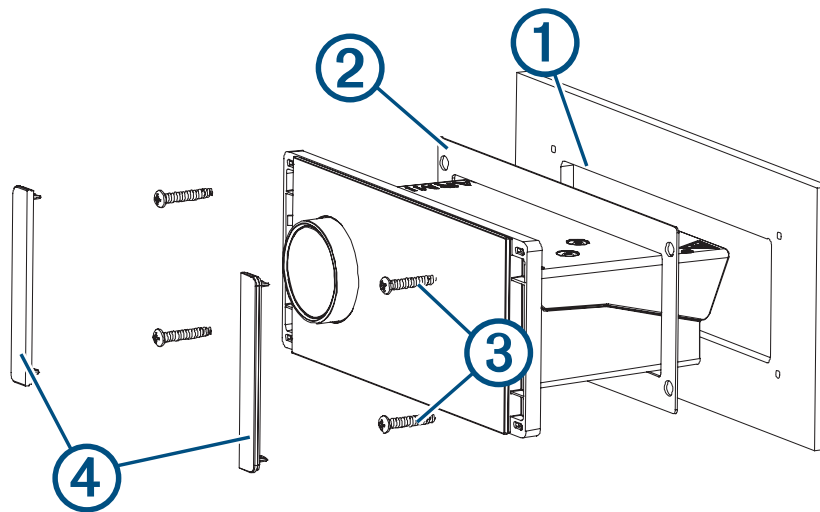
Podczas wiercenia otworów montażowych nie należy używać zestawu stereo jako szablonu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wyświetlacza i unieważnienie gwarancji. Do prawidłowego wywiercenia otworów montażowych należy używać wyłącznie dołączonego szablonu.

Należy zachować ostrożność podczas wycinania otworu w celu montażu zestawu stereo. Między obudową a otworami montażowymi istnieje niewielki odstęp, a wycięcie zbyt dużego otworu może spowodować problemy ze stabilnością zestawu stereo po jego zamontowaniu.

Nie wolno nakładać smaru na śruby podczas mocowania zestawu stereo do powierzchni montażowej. Smar lub inne środki smarne mogą spowodować uszkodzenie obudowy zestawu stereo.

Przed zamontowaniem zestawu stereo w nowym miejscu na powierzchni montażowej należy wybrać miejsce zgodnie z uwagami dotyczącymi montażu.

- 1 Zamocuj szablon na powierzchni montażowej.
- 2 Wywierć otwór w narożniku przerywanej linii szablonu.
- 3 Przetnij powierzchnię montażową ① wzdłuż linii przerywanej na szablonie.



- 4 Wyrównaj otwory montażowe zestawu stereo z otworami prowadzącymi na szablonie.
- 5 Korzystając z wiertła dostosowanego do typu powierzchni montażowej i śruby, wywierć otwory prowadzące.
- 6 Usuń szablon z powierzchni montażowej.
- 7 Wykonaj poniższe czynności:
  - W przypadku montażu zestawu stereo w suchym miejscu umieść dołączoną uszczelkę montażową ② z tyłu zestawu stereo.
  - W przypadku montażu zestawu stereo w miejscu narażonym na działanie wody nałóż środek uszczelniający na bazie silikonu do zastosowań morskich na powierzchnię montażową wokół wycięcia.

### NOTYFIKACJA

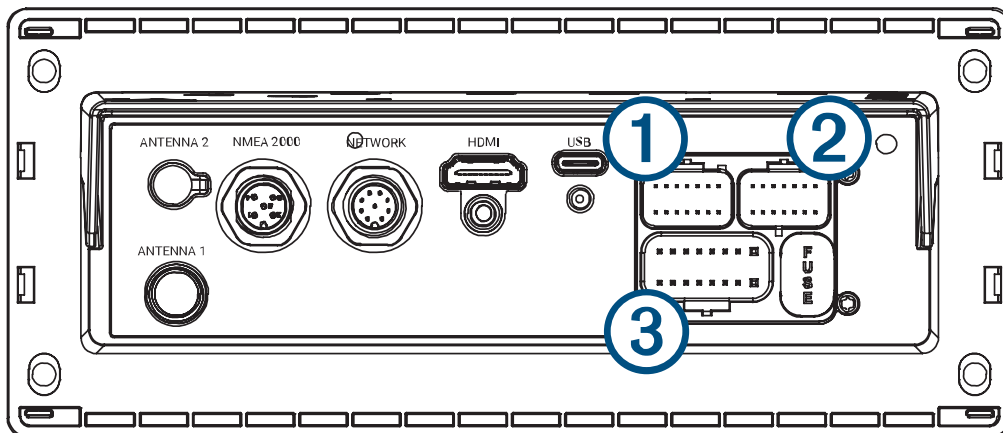
Nie wolno montować dołączonej uszczelki montażowej, jeśli na powierzchnię montażową nałożono środek uszczelniający. Użycie środka uszczelniającego i uszczelki montażowej może zmniejszyć stopień wodoszczelności.

- 8 Jeśli po zamontowaniu nie będzie dostępu do tylnej części zestawu stereo, należy najpierw wykonać niezbędne połączenia przewodów.
- 9 Przyciśnij zestaw stereo do powierzchni montażowej przy użyciu dostarczonych śrub ③.  
Śruby należy dokręcać ręcznie podczas mocowania zestawu stereo do powierzchni montażowej, aby uniknąć ich zbyt mocnego dokręcenia.
- 10 Dociśnij osłony śrub tak, aby zatrasnęły się na swoim miejscu ④.

## Uwagi dotyczące podłączania

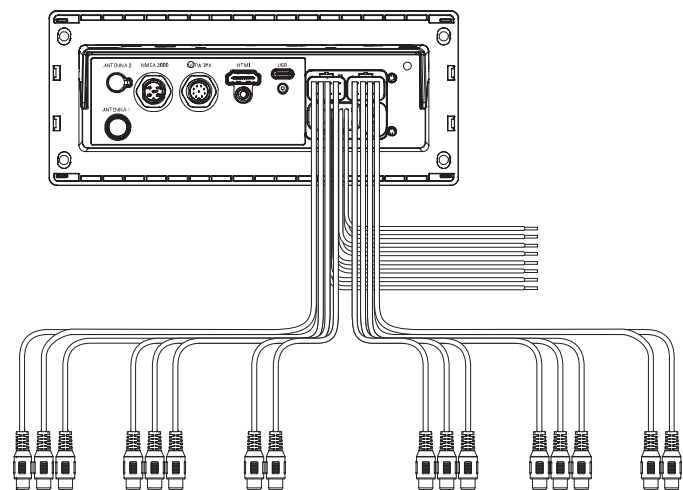
Aby zestaw stereo działał prawidłowo, należy podłączyć go do zasilania, głośników i źródeł sygnału wejściowego. Należy rozważyć rozplanowanie rozmieszczenie systemu stereo, głośników oraz źródeł sygnałów wraz z wzięciem pod uwagę wymagań sieci NMEA 2000, Fusion PartyBus™, Garmin BlueNet™ lub starszej sieci Garmin Marine Network przed dokonaniem jakichkolwiek połączeń.

### Port Identification



| Item                 | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ANTENNA OR ANTENNA 1 | <p>Connects the stereo to an AM/FM antenna using a standard DIN plug (not included). On a European model, you can connect the stereo to a compatible Digital Audio Broadcast (DAB) antenna using a standard DIN plug (not included) to receive DAB stations in regions where available.</p> <p>If you are installing the stereo on a boat with a metal hull, you must use a ground-dependent antenna. If you are installing the stereo on a boat with a non-metal hull, you must use a ground-independent antenna. See the installation instructions provided with your antenna for more information.</p> |
| ANTENNA 2            | <p>This port is present only on European models.</p> <p>Connects to a compatible DAB antenna with a male FAKRA connector (not included) to receive DAB stations in regions where available.</p> <p>Connects to an FM antenna using a male FAKRA connector (not included).</p> <p>When using this port you must configure it for the type of antenna you are using (<i>Konfiguracja gniazd antenowych dla anten DAB i FM, page 17</i>).</p>                                                                                                                                                                |
| NMEA 2000            | Connects the stereo to a NMEA 2000 network ( <i>Schemat okablowania systemu NMEA 2000, page 16</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| NETWORK              | <p>Garmin BlueNet network connector.</p> <p>Connects the stereo to a Garmin chartplotter or to another Fusion PartyBus stereo, zone stereo, or network (<i>Obsługa sieci Fusion PartyBus, page 18</i>).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| USB                  | Connects the stereo to a USB-C® device or USB-C extension cable (not included).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| HDMI                 | Connects the stereo to a digital audio source, such as TV or DVD player, using the Audio Return Channel (ARC) over HDMI® ( <i>Zwrotny kanał audio, page 17</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| FUSE                 | <p>Contains an internal 25 A fuse for the device.</p> <p><b>NOTE:</b> This fuse is in addition to the 25 A circuit breaker or fuse needed when connecting the power cable (<i>Podłączenie zasilania, page 9</i>).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| ①                    | Connects the stereo to the wiring harness for auxiliary input 2, and for the line and subwoofer outputs for zones 3 and 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ②                    | Connects the stereo to the wiring harness for auxiliary input 1, and for the line and subwoofer outputs for zones 1 and 2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ③                    | Connects the stereo to the power and speaker wiring harness.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**Identyfikacja przewodów i złączy w wiązce przewodów**



| Funkcja przewodu lub złącza RCA | Kolor nieizolowanego przewodu lub nazwa etykiety RCA | Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uziemienie (-)                  | Czarny                                               | Łączy z źródłem zasilania ( <i>Podłączenie zasilania, strona 9</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zasilanie (+)                   | Żółty                                                | Łączy z źródłem zasilania ( <i>Podłączenie zasilania, strona 9</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Zapłon                          | Czerwony                                             | Łączy z źródłem zasilania ( <i>Podłączenie zasilania, strona 9</i> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Włączanie wzmacniacza           | Niebieski                                            | <p>Umożliwia podłączenie do opcjonalnych zewnętrznych wzmacniaczy, co pozwala na ich włączanie w momencie włączania zestawu stereo.</p> <p><b>NOTYFIKACJA</b></p> <p>Aby ten przewód sygnałowy działał poprawnie, podłączony wzmacniacz musi wykorzystywać to samo uziemienie (-) co zestaw stereo.</p>                                                                                                                          |
| Wyciszenie telefonu             | Brązowy                                              | <p>Aktywuje się po podłączeniu do tego samego uziemienia (-) co system stereo.</p> <p>Na przykład, po podłączeniu tego przewodu do kompatybilnego zestawu głośnomówiącego dźwięk jest wyciszany lub wejście przełącza się w tryb Aux1, gdy zostanie odebrane połączenie, a zestaw głośnomówiący łączy ten przewód do tego samego uziemienia (-) co system stereo. Funkcję tę można włączyć w menu ustawień.</p>                  |
| Przyciemnianie                  | Pomarańczowy                                         | <p>Służy do podłączenia przewodu oświetlenia łodzi w celu przyciemnienia ekranu zestawu stereo, gdy światła są włączone.</p> <p>Grubość przewodu oświetlenia musi być odpowiednia dla bezpiecznika zasilającego obwód, do którego przewód jest podłączony.</p> <p><b>NOTYFIKACJA</b></p> <p>Aby przewód Dim działał prawidłowo, system stereo i jednostka pływająca muszą korzystać z tego samego połączenia uziemienia (-).</p> |
| Strefa głośnika 1, lewa (+)     | Biały                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 1, lewa (-)     | Biały/czarny                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 1, prawa (+)    | Szare                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 1, prawa (-)    | Szary/czarny                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 2, lewa (+)     | Zielony                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 2, lewa (-)     | Zielony/czarny                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 2, prawa (+)    | Fioletowy                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Strefa głośnika 2, prawa (-)    | Fioletowy/czarny                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

| Funkcja przewodu lub złącza RCA                                                                    | Kolor nieizolowanego przewodu lub nazwa etykiety RCA | Uwagi                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyjście liniowe strefy 1 (lewe)<br>Wyjście liniowe strefy 1 (prawe)<br>Wyjście subwoofera strefy 1 | ZONE 1<br>ZONE 1 SUB OUT                             | Zapewnia wyjście do zewnętrznego wzmacniacza i jest powiązane z regulacją głośności dla strefy 1.<br>Każdy przewód subwoofera zapewnia pojedyncze wyjście mono do zasilanego subwoofera lub wzmacniacza subwoofera. |
| Wyjście liniowe strefy 2 (lewe)<br>Wyjście liniowe strefy 2 (prawe)<br>Wyjście subwoofera strefy 2 | ZONE 2<br>ZONE 2 SUB OUT                             | Zapewnia wyjście do zewnętrznego wzmacniacza i jest powiązane z regulacją głośności dla strefy 2.<br>Każdy przewód subwoofera zapewnia pojedyncze wyjście mono do zasilanego subwoofera lub wzmacniacza subwoofera. |
| Wejście dodatkowe 1 z lewej strony<br>Wejście dodatkowe 1 z prawej strony                          | AUX IN 1                                             | Zapewnia wejście liniowe stereo RCA dla źródeł dźwięku, takich jak odtwarzacz CD lub MP3.                                                                                                                           |
| Wyjście liniowe strefy 3 (lewe)<br>Wyjście liniowe strefy 3 (prawe)<br>Wyjście subwoofera strefy 3 | ZONE 3<br>ZONE 3 SUB OUT                             | Zapewnia wyjście do zewnętrznego wzmacniacza i jest powiązane z regulacją głośności dla strefy 3.<br>Każdy przewód subwoofera zapewnia pojedyncze wyjście mono do zasilanego subwoofera lub wzmacniacza subwoofera. |
| Wyjście liniowe strefy 4 (lewe)<br>Wyjście liniowe strefy 4 (prawe)<br>Wyjście subwoofera strefy 4 | ZONE 4<br>ZONE 4 SUB OUT                             | Zapewnia wyjście do zewnętrznego wzmacniacza i jest powiązane z regulacją głośności dla strefy 4.<br>Każdy przewód subwoofera zapewnia pojedyncze wyjście mono do zasilanego subwoofera lub wzmacniacza subwoofera. |
| Wejście dodatkowe 2 z lewej strony<br>Wejście dodatkowe 2 z prawej strony                          | AUX IN 2                                             | Zapewnia wejście liniowe stereo RCA dla źródeł dźwięku, takich jak odtwarzacz CD lub MP3.                                                                                                                           |



## Podłączenie zasilania

W przypadku włączania zasilania zestawu stereo należy podłączyć żółty, czerwony oraz czarny przewód do źródła zasilania. Żółte i czerwone przewody mają różne funkcje, a sposób podłączenia ich do zasilania zależy od tego, jak planujesz korzystać z zestawu stereo na swojej łodzi.

### Żółty przewód

- Ten przewód łączy zestaw stereo ze źródłem zasilania.
- Przewód ten powinien być podłączony z użyciem automatycznego wyłącznika 25 A, jeżeli jest on dostępny.

#### OSTRZEŻENIE

Jeżeli wyłącznik automatyczny 25 A nie jest dostępny, podłącz ten przewód do źródła zasilania, używając bezpiecznika 25 A (do nabycia osobno). Podłączenie tego przewodu do zasilania bez wyłącznika automatycznego lub bezpiecznika może spowodować zwarcie na przewodzie, co może doprowadzić do przegrzania i pożaru.

- Ten przewód każdorazowo zasila zestaw stereo i będzie zużywać energię z akumulatora nawet wtedy, gdy zestaw stereo nie jest używany. Jeżeli wyłącznik automatyczny 25 A nie jest dostępny na łodzi lub gdy nie jest możliwe użycie wyłącznika w celu odłączenia zasilania zestawu stereo przy przechowywaniu jednostki, zamontuj na tym przewodzie wyłącznik ręczny.
- W przypadku przedłużania tego przewodu wymagana średnica przewodu zależy od długości przedłużenia i podłączonego źródła zasilania (*Wytyczne dotyczące średnicy przewodu zasilającego, strona 10*)

### Czerwony przewód

- Ten przewód może być połączony z tym samym źródłem zasilania co żółty przewód za pomocą włącznika zapłonu lub wyłącznika ręcznego. Umożliwia to automatyczne włączanie lub wyłączanie zestawu stereo w momencie uruchamiania lub wyłączania zasilania łodzi, lub w przypadku aktywacji wyłącznika.
- Używanie tego przewodu do włączania i wyłączania zestawu stereo działa tak samo, jak używanie przycisku zasilania zestawu stereo w tym samym celu. Podłączenie tego przewodu do stacyjki lub wyłącznika ręcznego nie jest konieczne, jeśli planowane jest przełączanie zasilania za pomocą przycisku zasilania w systemie stereo lub za pomocą podłączonego plotera nawigacyjnego lub pilota zdalnego sterowania, a zamiast tego można go połączyć z żółtym przewodem. Aby włączyć zestaw stereo, ten przewód musi być podłączony.
- W przypadku używania tego wyłącznika lub przycisku zasilania do wyłączenia zestawu stereo, urządzenie przechodzi w stan gotowości, dzięki czemu włączy się szybciej niż w przypadku odłączenia zasilania z użyciem żółtego przewodu. W stanie gotowości system stereo zużywa do 350 mA. Należy wówczas odłączyć zasilanie systemu stereo za pomocą wyłącznika automatycznego umieszczonego na żółtym przewodzie lub za pomocą wyłącznika ręcznego, aby uniknąć rozładowania akumulatora, gdy łódź nie jest używana.

#### OSTRZEŻENIE

Niezależnie od tego, czy podłączono przewód do włącznika zapłonu czy wyłącznika ręcznego, podłącz go do źródła zasilania z użyciem bezpiecznika 1 A (do nabycia osobno). Podłączenie tego przewodu do zasilania bez bezpiecznika może spowodować zwarcie na przewodzie, co może doprowadzić do przegrzania i pożaru.

- Jeśli konieczne będzie przedłużenie tego przewodu, użyj przewodu 22 AWG (0,33 mm<sup>2</sup>).

### Czarny przewód

- Jest to przewód uziemiający i należy podłączyć go do zacisku ujemnego źródła zasilania lub do masy ogólnej.
- W przypadku przedłużania tego przewodu wymagana średnica przewodu zależy od długości przedłużenia i podłączonego źródła zasilania (*Wytyczne dotyczące średnicy przewodu zasilającego, strona 10*)

## Wytyczne dotyczące średnicy przewodu zasilającego

Średnica przewodu potrzebnego do podłączenia systemu stereo do zasilania i uziemienia zależy od źródła zasilania i długości przewodu biegnącego od źródła zasilania do zestawu stereo. Aby określić odpowiedni przekrój przewodu dla danej instalacji, zapoznaj się z poniższą tabelą. Tabela uwzględnia rezystancję połączenia zaciskowego.

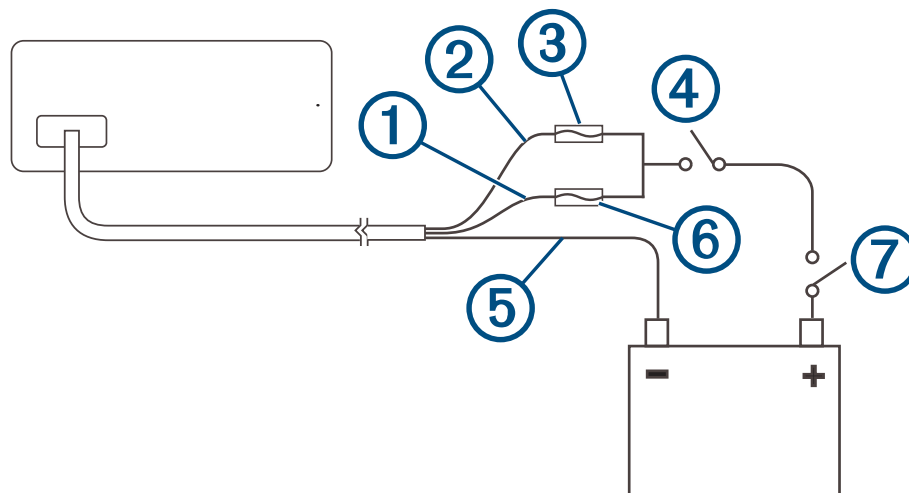
**UWAGA:** W przypadku użycia przewodu aluminiowego należy zrekompensować potencjalny spadek napięcia spowodowany materiałem, z którego wykonany jest przewód, wykorzystując przewód o dwukrotnie większej średnicy niż zalecana.

| Źródło zasilania | Mniej niż 1 m (3,5 stopy)        | 1–5 m (3,5–16 stóp)              | Więcej niż 5 m (16 stóp)          |
|------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| 24 V DC          | 14 AWG<br>(2–3 mm <sup>2</sup> ) | 12 AWG<br>(3–4 mm <sup>2</sup> ) | 8 AWG<br>(8–10 mm <sup>2</sup> )  |
| 12 V DC          | 12 AWG<br>(3–4 mm <sup>2</sup> ) | 8 AWG<br>(8–10 mm <sup>2</sup> ) | 4 AWG<br>(21–25 mm <sup>2</sup> ) |

## Podłączanie zasilania bez użycia włącznika zapłonu

Ta metoda jest zazwyczaj stosowana w przypadku większych jednostek pływających i jednostek z zestawami stereo połączonymi z wieloma sieciami oraz innymi urządzeniami morskimi. W przypadku tego typu instalacji mniej istotny jest krótszy czas uruchamiania, a bardziej efektywne jest użycie wyłącznika lub dedykowanego przycisku na panelu sterowniczym celem wyłączenia odbiornika bez niespodziewanego spadku poziomu naładowania.

1 Przed zaplanowaniem połączenia przewodów należy zapoznać się ze schematem.



| Element | Opis                                 | Uwagi                                                                                                                                                          |
|---------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①       | Żółty przewód                        | Przed podłączeniem obu przewodów do ręcznego lub automatycznego wyłącznika należy połączyć ten przewód z przewodem czerwonym.                                  |
| ②       | Czerwony przewód                     | Należy połączyć ten przewód z przewodem żółtym w taki sposób, aby nie działał jak fizyczny przełącznik stanu gotowości.                                        |
| ③       | Bezpiecznik 1 A (do nabycia osobno)  | Przed podłączeniem czerwonego przewodu do przewodu żółtego, należy umieścić bezpiecznik na czerwonym przewodzie.                                               |
| ④       | Wyłącznik ręczny (opcjonalny)        | Ten wyłącznik jest potrzebny jedynie w przypadku braku automatycznego wyłącznika lub gdy używanie go do wyłączania zasilania zestawu stereo jest wygodniejsze. |
| ⑤       | Czarny przewód                       | Uziemienie (-)<br>Przewód ten musisz podłączyć do tego samego uziemienia co źródło zasilania lub do wspólnego uziemienia.                                      |
| ⑥       | Bezpiecznik 25 A (do nabycia osobno) | Ten bezpiecznik jest wymagany w przypadku braku możliwości podłączenia do zasilania z użyciem automatycznego wyłącznika ⑦ z prądem o natężeniu 25 A.           |
| ⑦       | Automatyczny wyłącznik 25 A          | W przypadku braku automatycznego wyłącznika musisz podłączyć bezpiecznik 25 A ⑥ do żółtego przewodu.                                                           |

2 Należy koniecznie poprowadzić wszystkie przewody do wiązki przewodów zestawu stereo, wyłącznika automatycznego lub wyłącznika i źródła zasilania.

Nie należy podłączać wiązki przewodów do systemu stereo do momentu podłączenia wszystkich nieizolowanych przewodów.

3 Należy zamontować wszystkie potrzebne bezpieczniki na czerwonym i żółtym przewodzie.

4 Podłącz wiązkę przewodów do systemu stereo.

Gdy wyłącznik automatyczny lub ręczny wyłącznik na podłączonych przewodach (żółtym i czerwonym) jest zamknięty, system stereo jest zawsze włączony. Istnieje możliwość użycia przycisku zasilania umieszczonego na zestawie stereo, podłączonym ploterze nawigacyjnym lub pilocie celem wprowadzenia zestawu stereo w stan czuwania o niskim poborze mocy.

#### **NOTYFIKACJA**

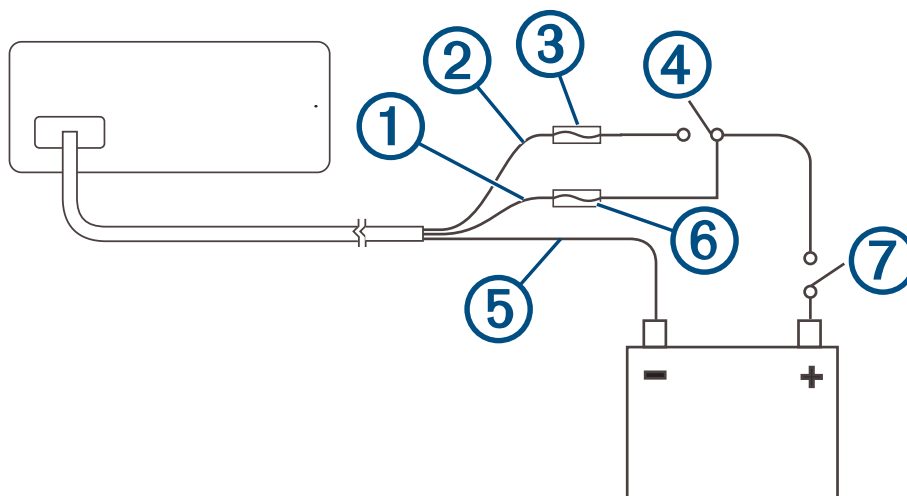
Aby uniknąć rozładowania baterii, w przypadku nieużywania jednostki pływającej należy wyłączyć zasilanie zestawu stereo za pomocą wyłącznika automatycznego lub ręcznego.

---

## Podłączanie zasilania z użyciem włącznika zapłonu

Ten sposób jest najczęściej wykorzystywany na łodziach motorowych typu ski lub wake oraz na podobnych sportowych lub rekreacyjnych pojazdach wodnych, gdzie silniki są często włączane i wyłączane. W przypadku tego typu instalacji, pożądane jest szybkie przechodzenie w stan gotowości i szybsze uruchamianie, aby jak najszybciej móc zatrzymać i ponownie włączyć muzykę po ponownym uruchomieniu silników. W stanie gotowości zestaw stereo zużywa 350 mA energii, dlatego należy podłączyć przewody zasilania z użyciem wyłącznika automatycznego lub ręcznego przełącznika, aby uniknąć zużywania energii akumulatora, gdy łódź nie jest używana.

1 Przed zaplanowaniem połączenia przewodów należy zapoznać się ze schematem.



| Element | Opis                                             | Uwagi                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ①       | Żółty przewód                                    | Należy podłączyć przewód do tego samego źródła zasilania, co wyłącznik ACC lub włącznik zapłonu.                                                                                                                                                                 |
| ②       | Czerwony przewód                                 | Przed podłączeniem go do tego samego źródła zasilania, co żółty przewód, należy podłączyć go do wyłącznika ACC lub włącznika zapłonu.                                                                                                                            |
| ③       | Bezpiecznik 1 A (do nabycia osobno)              | Należy umieścić bezpiecznik na czerwonym przewodzie przed podłączeniem go do wyłącznika ACC lub włącznika zapłonu.                                                                                                                                               |
| ④       | Wyłącznik ACC lub włącznik zapłonu               | Podłączenie czerwonego przewodu do tego wyłącznika umożliwi przejście zestawu stereo w stan gotowości o niskim poborze energii przy wyłączonych silnikach, co umożliwia jego szybsze uruchomienie po ponownym włączeniu silników.                                |
| ⑤       | Czarny przewód                                   | Uziemienie (-)                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ⑥       | Bezpiecznik 25 A (do nabycia osobno)             | Ten bezpiecznik jest wymagany w przypadku braku możliwości podłączenia do zasilania z użyciem automatycznego wyłącznika ⑦ z prądem o natężeniu 25 A.                                                                                                             |
| ⑦       | Wyłącznik automatyczny 25 A lub wyłącznik ręczny | W przypadku braku automatycznego wyłącznika musisz podłączyć bezpiecznik 25 A ⑥ do żółtego przewodu. Aby wyłączyć zasilanie zestawu stereo, gdy łódź nie jest używana, należy również podłączyć żółty przewód do źródła zasilania z użyciem wyłącznika ręcznego. |

2 Poprowadź wszystkie przewody do wiązki przewodów zestawu stereo, włącznika zapłonu, wyłącznika ACC, wyłącznika automatycznego i źródła zasilania.

Nie należy podłączać wiązki przewodów do systemu stereo do momentu podłączenia wszystkich niezolowanych przewodów.

**3** Należy zamontować wszystkie potrzebne bezpieczniki na czerwonym i żółtym przewodzie.

**4** Podłącz wiązkę przewodów do systemu stereo.

W przypadku uruchomienia włącznika zapłonu, zestaw stereo włącza się wraz z innymi urządzeniami elektronicznymi. W przypadku wyłączenia włącznika zapłonu, zestaw stereo przechodzi w stan gotowości o małym zużyciu energii.

#### NOTYFIKACJA

W przypadku nieużywania jednostki pływającej przez dłuższy czas, należy odłączyć źródło zasilania od zestawu stereo za pomocą wyłącznika automatycznego lub ręcznego na żółtym przewodzie, aby uniknąć zużycia energii akumulatora.

## Strefy głośników

Głośniki w jednym obszarze można grupować w strefy. Umożliwia to indywidualną regulację poziomu dźwięku stref. Na przykład można ustawić cichszy dźwięk w kabinie i głośniejszy na pokładzie.

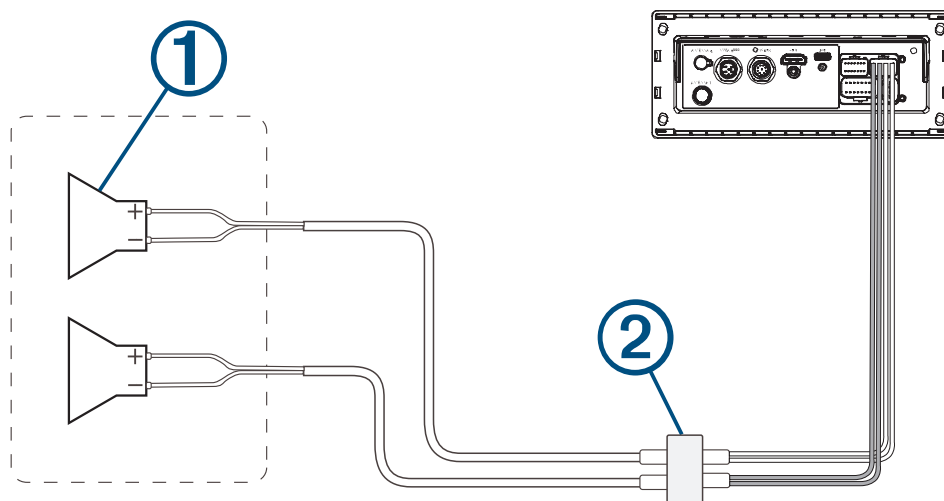
Przewody głośnika w wiązce przewodów do strefy 1 oraz 2 są zasilane pokładowym wzmacniaczem. Aby użyć wyjścia liniowego RCA i wyjścia subwoofera RCA dla strefy 1 oraz 2, należy podłączyć wzmacniacz zewnętrzny.

Strefy 3 i 4 są dostępne tylko jako wyjścia liniowe. Aby użyć wyjścia liniowego RCA i wyjścia subwoofera RCA dla strefy 3 i 4, należy podłączyć wzmacniacz zewnętrzny.

Można ustawić balans, limit głośności, barwę dźwięku, częstotliwość subwoofera oraz nazwę dla każdej strefy, a także skonfigurować inne ustawienia strefy.

**UWAGA:** Częstotliwości subwoofera nie można regulować, gdy jest on zarządzany przez DSP.

## Przykład okablowania systemu jednostrefowego

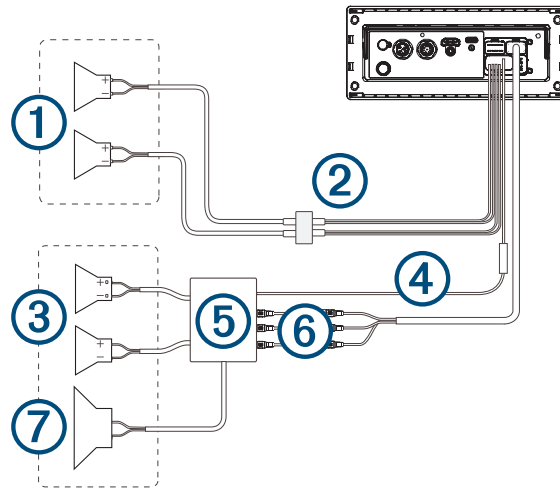


|   |                     |
|---|---------------------|
| ① | Głośniki            |
| ② | Wodoszczelne złącze |

## Okablowanie systemu głośników z wykorzystaniem z wyjścia liniowego

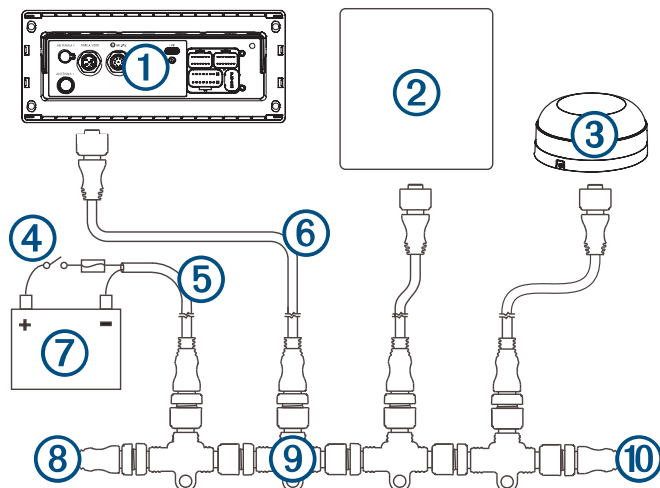
Na schemacie przedstawiono instalację systemu z zewnętrznym wzmacniaczem i subwooferem podłączonymi do strefy 2 zestawu stereo z wykorzystaniem wyjścia liniowego. Wzmacniacz i subwoofer można podłączyć do dowolnej lub wszystkich dostępnych stref zestawu stereo.

**UWAGA:** Do przewodów głośnikowych wewnętrznego wzmacniacza zestawu stereo można podłączyć głośniki przy jednoczesnym wykorzystaniu wyjścia liniowego w strefach 1 i 2. Niemniej jednak, regulacja głośności będzie miała wpływ na oba głośniki podłączone do wewnętrznego wzmacniacza oraz na wyjście liniowe. Może to skutkować nierównym poziomem głośności.



|   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Głośniki strefy 1                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ② | Wodoszczelne złącze                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ③ | Głośniki strefy 2                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ④ | Przewód sygnału załączającego wzmacniacz<br>Przewód ten należy podłączyć do każdego wzmacniacza podłączonego do wyjścia liniowego strefy. Aby ten przewód sygnałowy działał poprawnie, podłączony wzmacniacz musi wykorzystywać to samo uziemienie (-) co zestaw stereo. |
| ⑤ | Zasilany wzmacniacz podłączony do wyjścia liniowego strefy Zone 2                                                                                                                                                                                                        |
| ⑥ | Wyjście liniowe strefy Zone 2 i wyjście subwoofera<br>Każdy przewód subwoofera zapewnia pojedyncze wyjście mono do zasilanego subwoofera lub wzmacniacza subwoofera. Do podłączenia do wzmacniacza może być wymagany rozdzielacz RCA.                                    |
| ⑦ | Subwoofer                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Schemat okablowania systemu NMEA 2000



|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | Stereo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| ② | Obsługiwany ploter nawigacyjny, urządzenie wielofunkcyjne lub zgodny pilot zdalnego sterowania Fusion® NMEA 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ③ | NMEA 2000 Antena GPS, czujnik prędkości lub urządzenie do pomiaru wiatru<br>W przypadku, gdy zestaw stereo jest połączony z tą samą NMEA 2000 siecią co zgodny silnik, antena GPS, ploter nawigacyjny z wbudowaną anteną GPS, urządzenie do pomiaru wiatru lub czujnik prędkości wody, może być on ustawiony tak, aby automatycznie dostosowywał głośność do obrotów silnika, prędkości, siły wiatru lub prędkości pływnięcia. Więcej informacji można znaleźć w podręczniku użytkownika zestawu stereo. |
| ④ | Przełącznik wbudowany w przewód                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ⑤ | Przewód zasilający NMEA 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| ⑥ | Przewód zanurzeniowy do 6 m długości (20 stóp) NMEA 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ⑦ | Zasilacz prądu stałego od 9 do 16 V                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ⑧ | Terminator lub kabel szkieletowy NMEA 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ⑨ | Trójnik NMEA 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ⑩ | Terminator lub kabel szkieletowy NMEA 2000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |



## Zwrotny kanał audio

Zwrotny kanał audio (ang. Audio Return Channel, ARC) umożliwia odtwarzanie cyfrowego dźwięku z telewizora lub innego źródła z technologią HDMI przez głośniki systemu stereo.

Przewody HDMI w wersji 1.4 lub nowszej obsługują ARC. Planując instalację systemu stereo, sprawdź, czy urządzenia i przewody obsługują ARC. Większość urządzeń obsługujących ARC ma oznaczenie ARC lub eARC na złączu HDMI obsługującym tę funkcję.

Może być konieczne skonfigurowanie telewizora lub innego źródła do przesyłania dźwięku przez ARC. Ten zestaw stereo obsługuje ARC (ale nie eARC), CEC 1.4 i dźwięk stereo PCM. W razie potrzeby instrukcje konfiguracji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia źródłowego.

**UWAGA:** Do korzystania z funkcji ARC istnieje limit długości dla przewodu HDMI. Jeśli źródło znajduje się w odległości większej niż 5 m (16 stóp) od systemu stereo, uzyskaj od producenta przewodu informację, czy na pewno może on obsługiwać ARC na požądanej długości.

**PORADA:** W przypadku kompatybilnych telewizorów można sterować głośnością zestawu stereo za pomocą pilota telewizora podczas korzystania ze źródła ARC.

## Konfiguracja gniazd antenowych dla anten DAB i FM

**UWAGA:** Instrukcje te mają zastosowanie wyłącznie do modeli europejskich. Stacje DAB są nadawane tylko w niektórych regionach Europy, więc nie wszystkie modele obsługują tę funkcję.

Zestaw stereo jest wyposażony w dwa gniazda antenowe, do których można podłączyć antenę DAB i antenę FM, w zależności od typu złącza anteny. Po podłączeniu anteny musisz skonfigurować zestaw stereo, tak aby mógł on poprawnie korzystać z anteny.

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Źródło** > **DAB**.
- 2 Wybierz opcję:
  - Aby skonfigurować gniazdo anteny dla anteny DAB, wybierz **Antena DAB**.
  - Aby skonfigurować gniazdo anteny dla anteny FM, wybierz opcję **Antena FM**
- 3 Wybierz gniazdo anteny, do którego została podłączona antena.
- 4 W razie potrzeby powtórz te czynności dla drugiej anteny.
- 5 Jeśli podłączona antena wymaga zasilania z systemu stereo, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Źródło** > **DAB**, a następnie wybierz **Zasilanie anteny 1** lub **Zasilanie anteny 2**, w zależności od gniazda, do którego podłączono antenę (opcjonalnie).

## Obsługa sieci Fusion PartyBus

Funkcja sieciowa Fusion PartyBus umożliwia połączenie wielu zgodnych zestawów stereo w sieci przy użyciu połączeń przewodowych lub bezprzewodowych.

**UWAGA:** Kiedy łączysz zestaw stereo Fusion z siecią Garmin BlueNet lub siecią Garmin Marine Network, możesz używać wyłącznie urządzeń Garmin i Fusion. Używanie routerów, urządzeń pamięci lub innych produktów sieciowych innych producentów bezpośrednio z tym zestawem stereo może nie być możliwe.

**PORADA:** Gdy zestaw stereo jest połączony z siecią Garmin BlueNet lub siecią Garmin Marine Network, możesz połączyć urządzenie mobilne z bezprzewodowym punktem dostępu do sieci podłączonego plotera nawigacyjnego Garmin i wykorzystać aplikację Fusion Audio do sterowania zestawem stereo.

Nie można użyć sieci Wi-Fi®, gdy zestaw stereo jest połączony z siecią Garmin.

Kompatybilny zestaw stereo, taki jak zestaw stereo Fusion Apollo RA800, można grupować z innymi kompatybilnymi zestawami stereo podłączonymi do sieci Fusion PartyBus. W zgrupowanych zestawach stereo można współdzielić dostępne źródła i sterować odtwarzaniem dźwięku na wszystkich zestawach w grupie, co umożliwia synchronizację dźwięku na całej jednostce pływającej. Istnieje możliwość szybkiego tworzenia, edytowania i rozwiązywania grup wedle potrzeby z poziomu każdego zgodnego zestawu stereo lub pilota zdalnego sterowania podłączonego do sieci.

**UWAGA:** Strefowy zestaw stereo, taki jak Fusion Apollo SRX400, ma możliwość tworzenia lub dołączania do grupy w celu sterowania i odtwarzania ze źródeł z innych zestawów stereo, jednak nie może udostępniać grupie swoich źródeł.

Dodatkowe uwagi dotyczące współdzielenia źródeł można znaleźć w podręczniku użytkownika.

Istnieje możliwość korzystania ze zgodnych zestawów stereo lub pilotów zdalnego sterowania, niezależnie od tego czy tworzą grupę. Dzięki temu można regulować głośność dostępnych stref głośników dla każdego zestawu stereo podłączonego do sieci.

Można bezprzewodowo połączyć maksymalnie osiem zestawów stereo Fusion PartyBus w sieci.

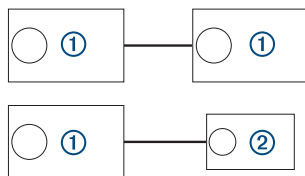
## Uwagi dotyczące sieci przewodowych

Podczas planowania instalacji sieci należy uwzględnić następujące kwestie dotyczące wszystkich połączeń przewodowych.

- Urządzenie wykorzystuje technologię Garmin BlueNet do przewodowych połączeń sieciowych. Więcej informacji na temat technologii Garmin BlueNet, w tym najlepszych praktyk dotyczących prawidłowego tworzenia sieci zawierającej zarówno urządzenia Garmin BlueNet, jak i starsze urządzenia sieci Garmin Marine Network, można znaleźć na stronie [garmin.com/manuals/bluenet](http://garmin.com/manuals/bluenet).
  - Jeśli podłączasz ten system stereo do innego systemu stereo lub urządzenia, które jest wyposażone w gniazdo sieciowe Garmin BlueNet, możesz użyć standardowych przewodów Garmin BlueNet (do nabycia osobno).
  - Jeśli podłączasz ten system stereo do innego urządzenia, które wykorzystuje starsze przewody Garmin Marine Network, musisz użyć przewodu adaptacyjnego z Garmin Marine Network do sieci Garmin BlueNet (010-12531-11 lub 010-13094-00; do nabycia osobno).
  - Jeśli podłączasz ten system stereo do innego systemu stereo lub urządzenia, które wykorzystuje standardowe gniazdo Ethernet, musisz użyć przewodu adaptacyjnego z RJ45 do sieci Garmin BlueNet (010-12531-02; do nabycia osobno).
  - Jeśli korzystasz z wielu ploterów nawigacyjnych wykorzystujących kombinację połączeń sieci Garmin BlueNet i starszej sieci Garmin Marine Network, musisz podłączyć to urządzenie do plotera nawigacyjnego Garmin BlueNet lub wyłącznika w celu uzyskania najlepszych rezultatów.
  - Więcej informacji na temat technologii Garmin BlueNet możesz znaleźć na stronie [garmin.com/manuals/bluenet](http://garmin.com/manuals/bluenet).
- Możesz użyć jednego przewodu sieciowego do bezpośredniego podłączenia systemu stereo do kompatybilnego urządzenia.
- W przypadku podłączenia do sieci więcej niż dwóch zgodnych zestawów stereo konieczne jest użycie przełączników sieci przewodowej oraz routerów sieci przewodowej lub bezprzewodowej.
- Jeśli w sieci instalowany jest router, należy go skonfigurować jako domyślny serwer DHCP. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji routera.
- Jeśli router nie jest instalowany i w sieci nie istnieją żadne serwery DHCP, musisz skonfigurować jeden system stereo Fusion PartyBus jako serwer DHCP (*Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako serwera DHCP, strona 25*).

### Przykład sieci przewodowej dla połączeń bezpośrednich

Do bezpośredniego połączenia dwóch urządzeń ze sobą nie są wymagane żadne zmiany w ustawieniach sieci, ale chcąc uzyskać najlepsze rezultaty, należy skonfigurować jedno z urządzeń jako serwer DHCP (*Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako serwera DHCP, strona 25*).



|   |                                                              |
|---|--------------------------------------------------------------|
| ① | Zestaw stereo Fusion PartyBus                                |
| ② | Strefowy zestaw stereo Fusion PartyBus lub sterowanie zdalne |

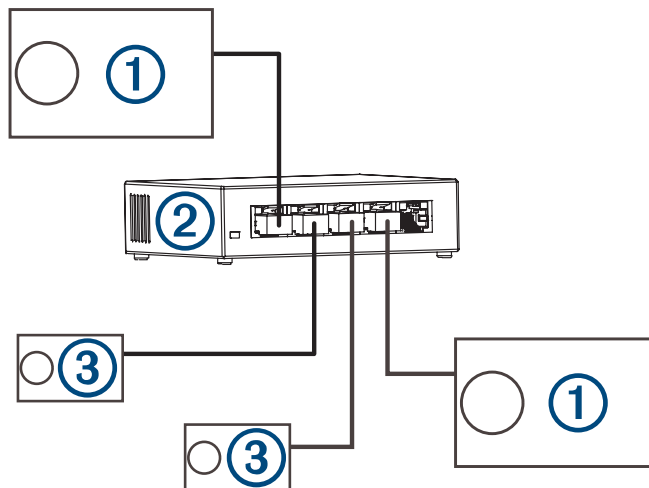
## Przykład sieci przewodowej z przełącznikiem lub routerem

Aby podłączyć więcej niż dwa urządzenia, należy użyć przełączników sieci przewodowej, routera sieci przewodowej lub obu tych urządzeń.

Jeśli masz w sieci co najmniej dwa urządzenia korzystające z technologii sieci Garmin BlueNet, możesz użyć przełącznika Garmin BlueNet 20 do ich połączenia.

Jeśli nie zainstalowano routera i w sieci nie znajdują się inne serwery DHCP, skonfiguruj jeden system stereo Fusion PartyBus jako serwer DHCP ([Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako serwera DHCP, strona 25](#)).

Jeśli router jest instalowany w sieci, być może trzeba będzie skonfigurować go jako serwer DHCP. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji routera.



|   |                                                                                           |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| ① | System stereo Fusion PartyBus                                                             |
| ② | Przełącznik sieci przewodowej, router sieci przewodowej lub przełącznik Garmin BlueNet 20 |
| ③ | Strefowy system stereo Fusion PartyBus lub pilot zdalnego sterowania                      |

## Uwagi dotyczące sieci bezprzewodowych

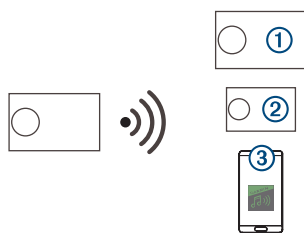
Podczas planowania instalacji sieci należy uwzględnić następujące kwestie dotyczące wszystkich połączeń bezprzewodowych.

- Połączenia przewodowe są bardziej niezawodne niż połączenia bezprzewodowe. Sieć należy planować pod kątem wykorzystania przewodów sieciowych, a jeśli nie jest to możliwe, wiele urządzeń Fusion PartyBus jest kompatybilnych z Wi-Fi. Można je połączyć z routerami bezprzewodowymi lub punktami dostępu.
- Jeśli router bezprzewodowy jest instalowany w sieci, należy go skonfigurować jako domyślny serwer DHCP. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi routera bezprzewodowego.
- Jeśli router bezprzewodowy nie jest wykorzystywany, można skonfigurować go jako punkt dostępu bezprzewodowego, aby uzyskać możliwość podłączenia innych urządzeń w zasięgu sieci bezprzewodowej.

**UWAGA:** Nie należy konfigurować tego urządzenia jako punktu dostępu bezprzewodowego, jeśli w sieci zainstalowano router. Może to wywołać konflikty związane z DHCP i obniżyć wydajność sieci.

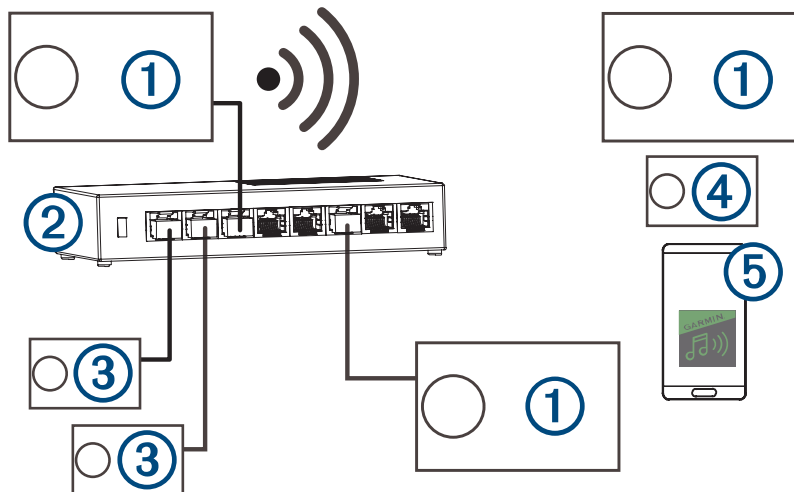
- Jeśli z siecią połączone jest urządzenie Fusion PartyBus pełniące rolę KLIENT WI-FI, żadne inne urządzenia Fusion PartyBus nie mogą być podłączone do niego przewodowo.
- Do sieci bezprzewodowej można podłączyć smartfon za pomocą aplikacji Fusion Audio i sterować każdym zestawem stereo podłączonym do tej sieci.
- Do sieci bezprzewodowej można podłączyć urządzenie Apple®, aby przysyłać multimedia do wielu zestawów stereo podłączonych do tej sieci, korzystając z Apple AirPlay® 2.
- Podłączenie urządzenia Bluetooth® do zestawu stereo może wywoływać konflikt z niektórymi połączeniami Wi-Fi.
- Sygnały Wi-Fi mogą zakłócać połączenia urządzeń Bluetooth. Należy wyłączyć ustawienie Wi-Fi w systemie stereo, jeśli nie jest on obecnie używany, aby nawiązać połączenie z siecią bezprzewodową lub włączyć bezprzewodowy punkt dostępu.

### Przykład punktu dostępu do sieci bezprzewodowej



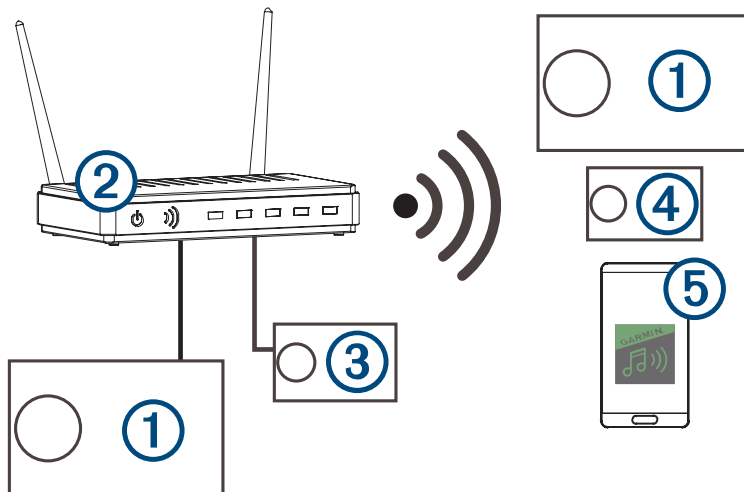
|   |                                                          |
|---|----------------------------------------------------------|
| ① | System stereo Fusion PartyBus                            |
| ② | Strefowy system stereo Fusion PartyBus                   |
| ③ | Urządzenie mobilne wykorzystujące aplikację Fusion Audio |

## Przykład sieci przewodowej z przewodowym przełącznikiem lub routerem



|   |                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------|
| ① | System stereo Fusion PartyBus                                        |
| ② | Przełącznik sieci przewodowej lub router sieci przewodowej           |
| ③ | Strefowy system stereo Fusion PartyBus lub pilot zdalnego sterowania |
| ④ | Strefowy system stereo Fusion PartyBus                               |
| ⑤ | Urządzenie mobilne wykorzystujące aplikację Fusion Audio.            |

## Przykład sieci bezprzewodowej z bezprzewodowym routerem lub punktem dostępu



|   |                                                                      |
|---|----------------------------------------------------------------------|
| ① | System stereo Fusion PartyBus                                        |
| ② | Bezprzewodowy router sieciowy lub bezprzewodowy punkt dostępu        |
| ③ | Strefowy system stereo Fusion PartyBus lub pilot zdalnego sterowania |
| ④ | Strefowy system stereo Fusion PartyBus                               |
| ⑤ | Urządzenie mobilne wykorzystujące aplikację Fusion Audio             |

## Tworzenie sieci

Podczas tworzenia sieci dla urządzeń Fusion PartyBus należy mieć podstawową wiedzę na temat sieci.

Niniejsze instrukcje zawierają podstawowe informacje na temat tworzenia i konfigurowania sieci, które powinny mieć zastosowanie w większości sytuacji. W razie konieczności wykonania zaawansowanych zadań sieciowych, takich jak przypisywanie statycznych adresów IP do urządzeń w sieci lub konfigurowanie zaawansowanych ustawień podłączonego routera, konieczne może być skontaktowanie się ze specjalistą ds. sieci.

- 1 Określ miejsce instalacji urządzeń Fusion PartyBus, które chcesz połączyć z siecią.

**UWAGA:** Połączenia przewodowe są bardziej niezawodne niż połączenia bezprzewodowe. Planując sieć, w miarę możliwości należy korzystać z przewodów sieciowych zamiast z połączeń bezprzewodowych.

- 2 Określ miejsce instalacji wszystkich wymaganych routerów lub przełączników sieciowych.

- 3 Poprowadź przewód sieciowy do miejsc montażu zestawów stereo, przełączników i routera.

**UWAGA:** W przypadku podłączania tego systemu stereo wyłącznie do innych systemów stereo lub urządzeń z portami sieciowymi Garmin BlueNet można poprowadzić przewody Garmin BlueNet zamiast przewodów Cat5e czy Cat6. W przypadku podłączania do innych systemów stereo lub urządzeń ze standardowymi portami sieciowymi RJ45 musisz użyć przewodu adaptacyjnego z RJ45 do Garmin BlueNet (010-12531-02; do nabycia osobno), aby podłączyć przewody Cat5e lub Cat6 do tego systemu stereo.

- 4 Podłącz przewody sieciowe do zestawów stereo, przełączników i routera.

### NOTYFIKACJA

Na tym etapie jeszcze nie wolno ostatecznie instalować zestawów stereo. Przed instalacją zestawów stereo należy przetestować sieć.

- 5 Włącz wszystkie urządzenia podłączone do sieci, w tym urządzenia bezprzewodowe.

- 6 Wybierz opcję:

- Jeśli korzystasz z routera sieciowego (przewodowego lub bezprzewodowego), w razie potrzeby skorzystaj z dokumentacji dostarczonej z routerem, aby skonfigurować router jako serwer DHCP. Jeśli router pełni rolę serwera DHCP, wszystkie urządzenia stereo w sieci powinny korzystać z domyślnej konfiguracji (DHCP, klient).
- Jeśli router bezprzewodowy nie jest używany, zestaw stereo należy w razie potrzeby skonfigurować jako punkt dostępu do sieci bezprzewodowej ([Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako punktu dostępu do sieci bezprzewodowej, strona 26](#)). Skonfigurowanie zestawu stereo jako punktu dostępu do sieci bezprzewodowej sprawi, że zestaw ten stanie się serwerem DHCP, a wszystkie pozostałe urządzenia stereo w sieci powinny korzystać z domyślnej konfiguracji (DHCP, klient).
- Jeśli router sieciowy nie jest wykorzystywany, a zestaw stereo nie pełni roli punktu dostępu bezprzewodowego, jeden z zestawów stereo należy skonfigurować jako serwer DHCP ([Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako serwera DHCP, strona 25](#)).

- 7 Przetestuj działanie sieci, wybierając kolejno  > **Grupy**, aby wyświetlić listę podłączonych urządzeń w sieci, a następnie wybierz opcję:

- Jeśli jakiegokolwiek urządzenia Fusion PartyBus nie są dostępne w sieci, rozwiąż problemy z siecią ([Rozwiązywanie problemów z siecią, strona 27](#)).
- Jeśli w sieci są dostępne wszystkie urządzenia Fusion PartyBus, w razie potrzeby przeprowadź instalację każdego systemu stereo.

## Konfiguracja sieci

**PORADA:** Możesz wybrać ikonę stanu sieci z poziomu dowolnego ekranu, aby otworzyć menu konfiguracji sieci.



## Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako serwera DHCP

Jeśli połączono ze sobą więcej niż dwa urządzenia sieciowe za pomocą przełącznika sieciowego lub punktu dostępu do sieci bezprzewodowej, a nie zainstalowano routera, należy skonfigurować tylko jedno z urządzeń stereo Fusion PartyBus jako serwer DHCP.

### NOTYFIKACJA

Posiadanie więcej niż jednego serwera DHCP w sieci powoduje niestabilność i niską wydajność wszystkich urządzeń w sieci.

**UWAGA:** Jeśli zestaw stereo został skonfigurowany jako PUNKT DOSTĘPU WI-FI, jest on domyślnie skonfigurowany jako serwer DHCP i nie są wymagane żadne dalsze zmiany ustawień ([Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako punktu dostępu do sieci bezprzewodowej, strona 26](#)).

- 1 Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci za pomocą kabla Ethernet, wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Sieć** > **Wi-Fi wyłączone**.
- 2 Jeśli urządzenie jest podłączone do sieci za pomocą kabla Ethernet, wybierz opcję **Statyczny adres IP** > **Zapisz**.
- 3 Wybierz kolejno **Zaawansowane** > **Serwer DHCP** > **Włączono DHCP** > **Zapisz**.

## Podłączanie zestawu stereo do sieci Garmin

**UWAGA:** Gdy podłączasz zestaw stereo do sieci Garmin BlueNet lub sieci Garmin Marine Network, możesz używać jedynie urządzeń Garmin i Fusion. Używanie routerów lub innych produktów sieciowych innych producentów bezpośrednio z tym zestawem stereo nie jest możliwe.

Nie można używać sieci Wi-Fi do łączenia się z ploterem nawigacyjnym Garmin ani używać sieci Wi-Fi w zestawie stereo, gdy jest on połączony z ploterem nawigacyjnym Garmin za pomocą przewodowego połączenia sieciowego.

Ten zestaw stereo można połączyć z siecią Garmin BlueNet lub siecią Garmin Marine Network, aby przeglądać i sterować zestawem stereo za pomocą kompatybilnego plotera nawigacyjnego Garmin.

**UWAGA:** Jeśli w sieci zostanie wykryty ploter nawigacyjny Garmin, system stereo automatycznie przełącza się w tryb Garmin Marine Network, po czym system stereo zostaje zrestartowany, a wszystkie inne ustawienia sieciowe zostają wyłączone. Jeśli nie nastąpi to automatycznie, zresetuj ustawienia sieciowe zestawu stereo i podłącz go ponownie ([Resetowanie ustawień sieci, strona 26](#)). Jeśli nadal nie nastąpi to automatycznie, przywróć ustawienia fabryczne zestawu stereo i podłącz go ponownie.

Ten zestaw stereo jest kompatybilny z urządzeniami Garmin BlueNet i urządzeniami Garmin Marine Network. System stereo możesz podłączyć do dowolnego typu sieci, ale jeśli masz kilka systemów stereo, wszystkie powinny być podłączone do tego samego typu sieci.

**UWAGA:** Jeśli na jednostce pływającej znajdują się urządzenia sieci Garmin Marine Network i sieci Garmin BlueNet połączone za pomocą mostka Garmin BlueNet, wszystkie systemy stereo muszą zostać połączone z siecią Garmin BlueNet w celu uzyskania najlepszych rezultatów.

Więcej informacji na temat technologii Garmin BlueNet, w tym najlepszych praktyk dotyczących tworzenia sieci zawierającej zarówno urządzenia Garmin BlueNet, jak i starsze urządzenia sieci Garmin Marine Network, można znaleźć na stronie [garmin.com/manuals/bluenet](http://garmin.com/manuals/bluenet).

**PORADA:** Po podłączeniu zestawu stereo do sieci Garmin można podłączyć urządzenie mobilne do bezprzewodowego punktu dostępu na podłączonym ploterze nawigacyjnym Garmin i sterować zestawem stereo za pomocą aplikacji Fusion Audio.

- 1 Określ najlepsze urządzenie w sieci Garmin BlueNet lub sieci Garmin Marine Network, do którego należy podłączyć zestaw stereo.
- 2 Wybierz opcję:
  - Aby podłączyć system stereo do urządzenia Garmin BlueNet, użyj przewodu Garmin BlueNet (do nabycia osobno).
  - Aby podłączyć system stereo do urządzenia sieci Garmin Marine Network, użyj przewodu adaptacyjnego z sieci Garmin Marine Network do sieci Garmin BlueNet (010-12531-11 lub 010-13094-00; do nabycia osobno).

## Ustawianie urządzenia Fusion PartyBus jako punktu dostępu do sieci bezprzewodowej

Zanim będzie można łączyć bezprzewodowo inne urządzenia Fusion PartyBus lub smartfony z urządzeniem Fusion PartyBus, musisz skonfigurować jedno urządzenie jako punkt dostępu do sieci bezprzewodowej. Jest to warunek konieczny, jeśli w sieci zainstalowany jest router bezprzewodowy lub inny punkt dostępu do sieci bezprzewodowej.

### NOTYFIKACJA

Nie należy konfigurować tego urządzenia jako punktu dostępu do sieci bezprzewodowej, jeśli w sieci zainstalowano router. Może to wywołać konflikty związane z DHCP i obniżyć wydajność sieci.

Szczegółowe instrukcje dotyczące konfiguracji znajdują się w podręczniku użytkownika.

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Sieć** > **PUNKT DOSTĘPU WI-FI**.
- 2 Wybierz **Użyj domyślnych** i poczekaj, aż urządzenie zapisze ustawienia sieciowe.  
**UWAGA:** Po zapisaniu ustawień domyślnych możesz przewinąć widok do końca menu Sieć, aby zobaczyć domyślny identyfikator SSID przypisany do punktu dostępu.
- 3 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Sieć** > **Zaawansowane** > **WI-FI AP SETTINGS** > **Hasło**, a następnie wpisz hasło bezprzewodowego punktu dostępu.

**UWAGA:** Podczas konfiguracji urządzenia stereo jako punktu dostępu do sieci bezprzewodowej można również wykorzystać przewodowe połączenie z siecią bez zmiany żadnych dodatkowych ustawień. Sieci przewodowe i bezprzewodowe są mostkowane.

## Podłączanie urządzenia Fusion PartyBus do punktu dostępu do sieci bezprzewodowej

Urządzenie można podłączyć do bezprzewodowego punktu dostępowego na routerze lub zgodnym urządzeniu Fusion PartyBus w sieci. To urządzenie może łączyć się przy użyciu funkcji Wi-Fi Protected Setup (WPS), jeśli jest ona obsługiwana przez punkt dostępu. To urządzenie można połączyć za pomocą funkcji Apple Accessory Configuration (WAC) przy użyciu obsługiwanego urządzenia Apple.

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia** > **Sieć** > **KLIENT WI-FI** > **SSID**.  
Zostanie wyświetlona lista punktów dostępu do sieci bezprzewodowych objętych zasięgiem.
- 2 Wybierz punkt dostępu do sieci bezprzewodowej Fusion PartyBus.
- 3 W razie potrzeby wybierz opcję **Hasło**, wpisz hasło i wybierz .
- 4 Wybierz **Zapisz**.

**UWAGA:** Po połączeniu urządzenia stereo z punktem dostępu do sieci bezprzewodowej nie można już wykorzystać przewodowego połączenia z siecią.

## Resetowanie ustawień sieci

Wszystkie ustawienia sieci w tym zestawie stereo można przywrócić do domyślnych wartości fabrycznych.

- 1 Wybierz kolejno  > **Ustawienia**.
- 2 Wybierz kolejno **Sieć** > **Zaawansowane** > **Zeruj** > **Tak**.

## Zaawansowane opcje konfiguracji sieci

Na urządzeniu Fusion PartyBus możesz korzystać z zaawansowanych opcji sieciowych, takich jak definiowanie zakresów DHCP i ustawianie statycznych adresów IP. Więcej informacji zawiera podręcznik użytkownika.

**UWAGA:** Przy połączeniu z siecią Garmin Marine Network za pomocą sieci Ethernet i skonfigurowaniu jako klient DHCP system stereo automatycznie wykrywa i łączy się z siecią Garmin Marine Network.

## Rozwiązywanie problemów z siecią

Jeśli nie widzisz urządzeń Fusion Apollo w sieci lub nie możesz się z nimi połączyć, wykonaj następujące czynności.

- Upewnij się, że wszystkie zestawy stereo Fusion Apollo, przełączniki sieciowe, routery i punkty dostępu sieci bezprzewodowej są połączone z siecią i włączone.
- Upewnij się, że urządzenia bezprzewodowe Fusion Apollo są podłączone do routera bezprzewodowego lub punktu dostępowego sieci bezprzewodowej.

**UWAGA:** Połączenia przewodowe są bardziej niezawodne niż połączenia bezprzewodowe. Jeśli to możliwe, należy podłączyć urządzenia do sieci za pomocą przewodu sieci Ethernet.

- Upewnij się, że tylko jedno urządzenie, zestaw stereo lub router, jest skonfigurowane jako serwer DHCP. W przypadku połączenia z ploterem nawigacyjnym Garmin przy użyciu przewodowego połączenia Garmin BlueNet lub połączenia z siecią Garmin Marine Network, urządzenie działa jako serwer DHCP dla sieci, a żaden połączony zestaw stereo nie powinien być w tym czasie skonfigurowany jako serwer DHCP.
- Zmień kanał w routerze lub punkcie dostępowym sieci bezprzewodowej, aby sprawdzić i usunąć zakłócenia. W przypadku wielu pobliskich punktów dostępowych sieci bezprzewodowej mogą wystąpić zakłócenia komunikacji bezprzewodowej.
- Odłącz urządzenia Bluetooth w celu sprawdzenia i usunięcia zakłóceń. Podłączenie urządzenia Bluetooth do zestawu stereo skonfigurowanego jako punkt dostępowy sieci bezprzewodowej lub jako klient może zmniejszyć wydajność połączenia bezprzewodowego.
- Jeśli skonfigurowano statyczne adresy IP, należy sprawdzić, czy każde urządzenie ma niepowtarzalny adres IP, czy pierwsze trzy zestawy numerów w adresach IP są zgodne i czy maski podsieci w każdym urządzeniu są identyczne.
- Jeśli w konfiguracji zostały wprowadzone zmiany, które mogą powodować problemy z siecią, należy przywrócić wszystkie ustawienia sieci do domyślnych wartości fabrycznych.
- Jeśli połączono urządzenie Fusion Apollo z ploterem nawigacyjnym Garmin, stosując połączenie bezprzewodowe Garmin BlueNet lub sieci Garmin Marine Network, ustawienia sieci w urządzeniu powinny zmienić się automatycznie na **Garmin Marine Network**.

Jeśli ustawienia sieci nie zmieniają się zgodnie z oczekiwaniami, zresetuj ustawienia sieci w urządzeniu ([Resetowanie ustawień sieci, strona 26](#)).

## Informacje na temat zestawu stereo

### Dane techniczne

#### Postanowienia ogólne

|                                        |                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Masa                                   | 750 g (26,5 uncji)                                                                                                                                            |
| Wodoodporność                          | IEC 60529 IPX7 (tylko przód urządzenia stereo, jeśli jest prawidłowo zainstalowany)<br>IEC 60529 IPX2 (tył systemu stereo, jeśli jest prawidłowo zamontowany) |
| Zakres temperatury roboczej            | Od 0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)                                                                                                                             |
| Zakres temperatury przechowywania      | Od -20°C do 70°C (od -4°F do 158°F)                                                                                                                           |
| Napięcie wejściowe                     | Od 10,8 do 32 V DC                                                                                                                                            |
| Prąd (maks.)                           | 25 A                                                                                                                                                          |
| Prąd (wyciszony)                       | Poniżej 900 mA                                                                                                                                                |
| Prąd (wyłączony)                       | Mniej niż 350 mA                                                                                                                                              |
| Bezpiecznik                            | 25 A, miniaturowy, płaski                                                                                                                                     |
| Liczba LEN dla NMEA 2000 przy 9 V DC   | 2 (100 mA)                                                                                                                                                    |
| Zasięg bezprzewodowy Bluetooth         | Do 10 m (30 stóp)                                                                                                                                             |
| Zasięg bezprzewodowy ANT®              | Do 3 m (10 stóp)                                                                                                                                              |
| Częstotliwości/protokoły bezprzewodowe | Wi-Fi 2,4 GHz przy +19,49 dBm (maks.)<br>Bluetooth 2,4 GHz przy +15,11 dBm (maks.)<br>ANT 2,4 GHz przy 3,22 dBm (maks.)                                       |
| Bezpieczny dystans dla kompasu         | 40 cm (15,75 cale)                                                                                                                                            |

#### Wbudowany wzmacniacz klasy D

|                                     |                                                    |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Moc wyjściowa dźwięku na kanał      | Maks. 4 × 80 W 4 Ω                                 |
| Szczytowa moc wyjściowa             | 320 W                                              |
| Moc wyjściowa na kanał <sup>1</sup> | 4 × 40 W RMS, mniej niż 1% THD+N, 4 Ω {CTA-2006-D} |
| Poziom wyjścia liniowego (maks.)    | 5,6 V (międzyszczytowe)                            |
| Poziom wejścia AUX (typowy)         | Typowo 1 V RMS, maks. 2 V RMS                      |

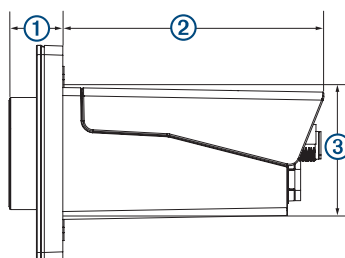
<sup>1</sup> Zestaw stereo może ograniczać moc wyjściową w celu zapobiegania przegrzewaniu się wzmacniacza oraz w celu zapewnienia dynamiki dźwięku.

## Częstotliwości tunera

| Tuner                              | Europa i Australazja    | USA               | Japonia         |
|------------------------------------|-------------------------|-------------------|-----------------|
| Zakres częstotliwości radiowych FM | 87,5 do 108 MHz         | 87,5 do 107,9 MHz | 76 do 95 MHz    |
| Krok zmiany częstotliwości FM      | 50 kHz                  | 200 kHz           | 50 kHz          |
| Zakres częstotliwości radiowych AM | 522 do 1620 kHz         | 530 do 1710 kHz   | 522 do 1620 kHz |
| Krok zmiany częstotliwości AM      | 9 kHz                   | 10 kHz            | 9 kHz           |
| Częstotliwość DAB                  | 174–240 MHz (III pasmo) | Niedostępne       | Niedostępne     |

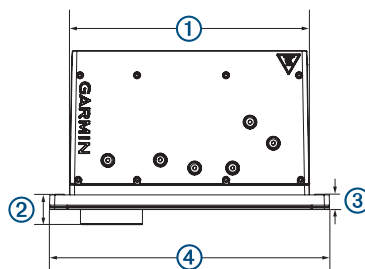
## Rysunki z wymiarami zestawu stereo

### Wymiary boczne



|   |                    |
|---|--------------------|
| ① | 20,4 mm (0,8 cali) |
| ② | 99 mm (3,9 cala)   |
| ③ | 50 mm (1,97 cala)  |

### Wymiary – rzut z góry



|   |                    |
|---|--------------------|
| ① | 164 mm (6,5 cali)  |
| ② | 20,4 mm (0,8 cali) |
| ③ | 10 mm (0,39 cala)  |
| ④ | 192 mm (7,56 cali) |

## Aktualizacje oprogramowania

Odwiedź stronę [support.garmin.com](https://support.garmin.com), aby być na bieżąco z aktualizacjami oprogramowania oraz uzyskać dostęp do wszystkich informacji na temat urządzenia.

© 2025 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Garmin®, Garmin BlueNet™, ANT®, Fusion® oraz logo Fusion są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Fusion Apollo™, Fusion® Audio oraz Fusion PartyBus™ są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

Apple, logo Apple i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Android™ i Google Play™ są znakami towarowymi firmy Google Inc. Znak i logo BLUETOOTH® stanowią własność firmy Bluetooth SIG, Inc., a używanie ich przez firmę Garmin podlega warunkom licencji. HDMI® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy HDMI Licensing, LLC. NMEA 2000® oraz logo NMEA 2000 są zarejestrowanymi znakami towarowymi organizacji National Marine Electronics Association. Wi-Fi® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance Corporation. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

Nr modelu: A04580/B04580

IC: 1792A-A04580

船用音響主機